



Συμβούλιο της
Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 1 Ιουλίου 2026
(OR. en, de, es, it, pt)

10669/26
PV CONS 40
AG 102
PARLNAT

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΑΚΤΙΚΩΝ
ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ
(Γενικές Υποθέσεις)
16 Ιουνίου 2026

1. Έγκριση της ημερήσιας διάταξης

Το Συμβούλιο ενέκρινε την ημερήσια διάταξη ως έχει στο έγγραφο 9939/1/26 REV 1.

2. Έγκριση των σημείων «Α»

α) Κατάλογος μη νομοθετικών δραστηριοτήτων

9940/1/26 REV 1

Το Συμβούλιο ενέκρινε όλα τα σημεία «Α» που περιλαμβάνονται στο ανωτέρω έγγραφο, συμπεριλαμβανομένων όλων των εγγράφων COR και REV με γλωσσικές αλλαγές που υποβλήθηκαν προς έγκριση.

β) Κατάλογος νομοθετικών πράξεων (Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

9942/26

Οικονομικά και Δημοσιονομικά Θέματα

1. Θέση του Συμβουλίου επί του ΣΔΠ αριθ. 1/2026: Πλεόνασμα του 2025



9917/26

9916/26 + ADD 1

Έγκριση

REV 2

Έγκριση επιστολής

FIN

εγκρίθηκε από την EMA, 2ο τμήμα, στις 10.6.2026

Το Συμβούλιο καθόρισε τη θέση του και ενέκρινε την επιστολή. Το σημείο εξετάστηκε σε δημόσια συνεδρίαση.

Στο παράρτημα περιλαμβάνεται δήλωση του Συμβουλίου σχετικά με το σημείο αυτό.

Νομοθετικές διαβουλεύσεις

(Δημόσια σύσκεψη σύμφωνα με το άρθρο 16 παράγραφος 8 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση)

3. Πολυετές Δημοσιονομικό Πλαίσιο (ΠΔΠ) 2028-2034:



10058/26

Διαπραγματευτικό πλαίσιο

Συζήτηση προσανατολισμού

Το Συμβούλιο διεξήγαγε συζήτηση προσανατολισμού.

4. Πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΑΠ) 2028-2034



- α) Κανονισμός για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Ταμείου για την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, τη γεωργία και την ύπαιθρο, την αλιεία και τη θάλασσα, την ευημερία και την ασφάλεια για την περίοδο 2028-2034 («κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ»)**

9807/1/26 REV 1 +
ADD 1-3
9808/26 + COR 1

Το Συμβούλιο κατέληξε σε μερική γενική προσέγγιση επί του κανονισμού για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Ταμείου για την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, τη γεωργία και την ύπαιθρο, την αλιεία και τη θάλασσα, την ευημερία και την ασφάλεια για την περίοδο 2028-2034.

Η Ισπανία, η Ιταλία, η Λιθουανία, η Μάλτα, η Ουγγαρία, η Σλοβακία, η Σουηδία και η Τσεχία προέβησαν σε δηλώσεις, και η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία, καθώς και η Βουλγαρία, η Ουγγαρία, η Ρουμανία και η Τσεχική Δημοκρατία προέβησαν σε κοινές δηλώσεις, οι οποίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

- β) Κανονισμός για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανταγωνιστικότητας (ΕΤΑ), συμπεριλαμβανομένου του ειδικού προγράμματος για την έρευνα και την καινοτομία στον τομέα της άμυνας**

² 10489/26 + ADD 1
REV 1 + ADD 2
10491/26 + COR 1

Το Συμβούλιο κατέληξε σε μερική γενική προσέγγιση επί του κανονισμού για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανταγωνιστικότητας (ΕΤΑ), συμπεριλαμβανομένου του ειδικού προγράμματος για την έρευνα και την καινοτομία στον τομέα της άμυνας.

Η Αυστρία και η Σλοβακία προέβησαν σε δηλώσεις, και η Εσθονία, η Λετονία, η Λιθουανία και η Πολωνία, καθώς και η Βουλγαρία, η Κροατία, η Ουγγαρία, η Σλοβενία και η Τσεχική Δημοκρατία προέβησαν σε κοινές δηλώσεις, οι οποίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

- γ) Κανονισμός για τη θέσπιση του μηχανισμού «Παγκόσμια Ευρώπη»**
Μερική γενική προσέγγιση

10432/26 + ADD 1
10442/26

Το Συμβούλιο κατέληξε σε μερική γενική προσέγγιση επί του κανονισμού για τη θέσπιση του μηχανισμού «Παγκόσμια Ευρώπη».

Η Βουλγαρία, η Ισπανία και η Πορτογαλία προέβησαν σε δηλώσεις, οι οποίες περιλαμβάνονται στο παράρτημα.

5. Δέσμες νομοθετικών μέτρων απλούστευσης Omnibus *Έκθεση προόδου*



9834/1/26 REV 1

Το Συμβούλιο έλαβε υπό σημείωση την έκθεση προόδου.

6. Διάφορα

Ουδέν.

Μη νομοθετικές δραστηριότητες

7. Προετοιμασία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, 18-19 Ιουνίου 2026 
- α) Συμπεράσματα 7875/26
Ανταλλαγή απόψεων
- β) Κοινή δήλωση σχετικά με τις νομοθετικές προτεραιότητες της ΕΕ για το 2026 και τον χάρτη πορείας «Μία Ευρώπη, μία αγορά» 10395/26
Πρόοδος των εργασιών
8. Ευρωπαϊκό Εξάμηνο 2026: Οριζόντιο σημείωμα σχετικά με τις ολοκληρωμένες ειδικές ανά χώρα συστάσεις 9613/26
Έγκριση
Διαβίβαση στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο
9. Δεκαοκτάμηνο πρόγραμμα του Συμβουλίου (1 Ιουλίου 2026 – 31 Δεκεμβρίου 2027)  10392/26
Έγκριση
- Το Συμβούλιο ενέκρινε το δεκαοκτάμηνο πρόγραμμα του Συμβουλίου για την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2026 έως την 31 Δεκεμβρίου 2027.
10. Αξίες της Ένωσης στην Ουγγαρία / Άρθρο 7 παράγραφος 1 της ΣΕΕ — Αιτιολογημένη πρόταση 12266/1/18 REV 1 + REV 1 COR 1
Πρόοδος των εργασιών
11. Διάφορα
- α) Διεύρυνση 10558/26
Ενημέρωση από τη Γαλλία και τη Γερμανία



Πρώτη ανάγνωση



Ειδική νομοθετική διαδικασία



Δημόσια συζήτηση (άρθρο 8 παράγραφος 3 του εσωτερικού κανονισμού του Συμβουλίου)



Εμπιστευτικό



Σημείο βασιζόμενο σε πρόταση της Επιτροπής

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΣΗΜΕΙΑ «Α» ΠΟΥ

ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΕΓΓΡ. 9942/26

Σχετικά με το

σημείο «Α»

αριθ. 1:

Θέση του Συμβουλίου επί του ΣΔΠ αριθ. 1/2026: Πλεόνασμα του 2025

Έγκριση

Έγκριση επιστολής

ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

«Το Συμβούλιο σημειώνει ότι, κατά την παρουσίαση του υπολογισμού της χρηματοδότησης του προϋπολογισμού [ανά κατηγορία ιδίων πόρων και ανά κράτος μέλος], η Επιτροπή μείωσε το επίπεδο λεπτομέρειας και διαφάνειας παραλείποντας τον υπολογισμό της “εθνικής συνεισφοράς”.

Η διακοπή παροχής πληροφοριών σχετικά με τις συνολικές τρέχουσες μεταβιβάσεις που καταβάλλονται από τη γενική κυβέρνηση κάθε κράτους μέλους στα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης —αριθμητικά στοιχεία που υπόκεινται σε τακτικές προσαρμογές επειδή βασίζονται σε στατιστικά συγκεντρωτικά μεγέθη— συνιστά ρήξη με τα πρότυπα χρηματοοικονομικής αναφοράς της ΕΕ που έχουν θεσπιστεί τουλάχιστον από το οικονομικό έτος 2007 και αφαιρεί επίσης ένα τυποποιημένο σημείο αναφοράς για τους συμφεροντούχους, περιορίζοντας έτσι τη δυνατότητα διενέργειας τεκμηριωμένης ανάλυσης των συνεισφορών στον προϋπολογισμό της ΕΕ.

Το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή να επαναφέρει τον υπολογισμό της «εθνικής συνεισφοράς» στα μελλοντικά σχέδια προϋπολογισμών και στα σχέδια διορθωτικών προϋπολογισμών.

Η έγκριση αυτής της θέσης επί του σχεδίου διορθωτικού προϋπολογισμού αριθ. 1/2026 δεν θίγει μελλοντικές ή εν εξελίξει νομοθετικές διαβουλεύσεις που ενδέχεται να επηρεαστούν από την έννοια και την ιδέα των “εθνικών συνεισφορών”».

REV 1

**Σχετικά με το
υπ' αριθ. 4
στοιχείο α) σημείο
«Β»:**

Πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) 2028-2034

- α) Κανονισμός για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Ταμείου για την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, τη γεωργία και την ύπαιθρο, την αλιεία και τη θάλασσα, την ευημερία και την ασφάλεια για την περίοδο 2028-2034 («κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ»)
Μερική γενική προσέγγιση

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

«Η Τσεχική Δημοκρατία θεωρεί σημαντικό να επιτευχθεί μερική γενική προσέγγιση επί της πρότασης κανονισμού για τα σχέδια εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης (ΕΠΕΣ), ώστε να καταστεί δυνατή η πρόοδος στα επόμενα στάδια των διαπραγματεύσεων.

Η Τσεχική Δημοκρατία εκτιμά τις προσπάθειες που κατέβαλε η Προεδρία και τις αλλαγές που επήλθαν στο συμβιβαστικό κείμενο. Παράλληλα, θα ήθελε να υπογραμμίσει ότι ορισμένα στοιχεία του κειμένου δεν θα πρέπει να παραβλεφθούν στα επόμενα στάδια των διαπραγματεύσεων.

Ειδικότερα, ορισμένα τμήματα του κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ, συμπεριλαμβανομένων των παραρτημάτων του, έχουν εξαιρετικά τεχνικό χαρακτήρα και δεν μπορούσαν πάντα να συζητηθούν λεπτομερώς. Ως εκ τούτου, η Τσεχική Δημοκρατία ευελπιστεί ότι τυχόν ασυνέπειες που ενδέχεται να προκύψουν σε μεταγενέστερο στάδιο —είτε κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων είτε κατά την κατάρτιση του σχεδίου— θα αντιμετωπιστούν δεόντως στα επόμενα στάδια της νομοθετικής διαδικασίας. Αυτό αφορά, ιδίως, ζητήματα που προκύπτουν από παραλείψεις ή από στοιχεία που ενδέχεται να μην έχουν ληφθεί πλήρως υπόψη κατά την εντατική φάση που οδήγησε στη μερική γενική προσέγγιση.

Αυτό ισχύει κυρίως για τις διατάξεις που συνδέονται με την Κοινή Γεωργική Πολιτική (ΚΓΠ). Οι συζητήσεις σχετικά με τομεακές νομοθετικές προτάσεις για την ΚΓΠ και την κοινή οργάνωση των αγορών (ΚΟΑ) θα συνεχιστούν στο Συμβούλιο κατά την προσεχή ιρλανδική Προεδρία και η θέση του Συμβουλίου επί αμφοτέρων των κειμένων αναμένεται να αναπτυχθεί περαιτέρω. Δεδομένου ότι δεν μεταφέρθηκαν όλες οι σχετικές γεωργικές διατάξεις από τον κανονισμό για τα σχέδια ΕΠΕΣ στους κανονισμούς για την ΚΓΠ και την ΚΟΑ, είναι ιδιαίτερα σημαντικό να τονιστεί ότι η μερική γενική προσέγγιση για τα σχέδια ΕΠΕΣ δεν μπορεί να προδικάσει τις εργασίες του Συμβουλίου Γεωργίας και Αλιείας και των προπαρασκευαστικών οργάνων του σχετικά με τους δύο αυτούς κανονισμούς. Επιβάλλεται να καταστεί δυνατή μια μελλοντική συζήτηση σχετικά με την κατάλληλη μεταβατική περίοδο για την ΚΓΠ.

Συνολικά, η Τσεχική Δημοκρατία παραμένει προσηλωμένη σε μια εποικοδομητική προσέγγιση όσον αφορά τις διαπραγματεύσεις για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) και τις σχετικές νομοθετικές προτάσεις με σκοπό την επίτευξη ισορροπημένης και έγκαιρης συμφωνίας. Στο πλαίσιο αυτό και προκειμένου να συμβάλει στην πρόοδο των εργασιών, η Τσεχική Δημοκρατία υποστηρίζει τη μερική γενική προσέγγιση ως μέρος της ευρύτερης δέσμης».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

«Η Ουγγαρία θεωρεί ότι το συμβιβαστικό κείμενο σχετικά με τον κανονισμό για τα σχέδια ΕΠΕΣ δεν αποτυπώνει επαρκώς τον πραγματικό και πρακτικό κίνδυνο ότι η διαδικασία έγκρισης των σχεδίων ΕΠΕΣ ενδέχεται να καθυστερήσει σημαντικά την έναρξη της εκτέλεσης των κονδυλίων που προγραμματίζονται στο πλαίσιο των επιμέρους κεφαλαίων, ούτε προβλέπει επαρκείς μηχανισμούς ευελιξίας σε επίπεδο κεφαλαίων για την αντιμετώπιση των κινδύνων αυτών.

Ως εκ τούτου, το κείμενο δεν διασφαλίζει επαρκώς την εκπλήρωση του στόχου που ορίζεται στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, δηλαδή την ανάγκη να διασφαλιστεί ότι η χρηματοδότηση μέσω της ΕΕ θα φτάνει αδιάλειπτα στους δικαιούχους από τον Ιανουάριο του 2028».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

«Η Ιταλία ευχαριστεί την κυπριακή Προεδρία του Συμβουλίου της ΕΕ για το σημαντικό έργο που επιτέλεσε και, υπό το φως της σημαντικής προόδου που σημειώθηκε κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων, εγκρίνει τη μερική γενική προσέγγιση επί του κανονισμού.

Ειδικότερα, η Ιταλία εκφράζει ικανοποίηση για την αυξημένη προβολή που δόθηκε στην κοινή γεωργική πολιτική και τη μεταφορά ορισμένων βασικών διατάξεων που σχετίζονται με την ΚΓΠ από τον κανονισμό για τα σχέδια στη σχετική τομεακή νομοθεσία· τις βελτιώσεις όσον αφορά τη διακυβέρνηση των σχεδίων για να διασφαλιστεί καλύτερα η συνέχεια με τις υφιστάμενες δομές· την ευελιξία όσον αφορά τη θεσμική αρχιτεκτονική των κρατών μελών· την αυξημένη προβολή που δόθηκε στην κοινή αλιευτική πολιτική, μολονότι απαιτεί περαιτέρω προσπάθειες από άποψη κατανομής πόρων· την πρόοδο που έχει σημειωθεί όσον αφορά τη διασφάλιση της απλούστευσης και της εφαρμογής, με διατήρηση της συνέχειας με τον τρέχοντα προγραμματισμό, και τη θέσπιση ειδικών ποσοστών συγχρηματοδότησης για κονδύλια που χορηγεί η ΓΔ HOME.

Η Ιταλία εκφράζει επίσης ικανοποίηση για τον συμβιβασμό που επιτεύχθηκε όσον αφορά την αιρεσιμότητα που σχετίζεται με το κράτος δικαίου και τα θεμελιώδη δικαιώματα. Το σχετικό ρυθμιστικό πλαίσιο βασίζεται πλέον σε μια πιο συνεκτική και ισορροπημένη προσέγγιση, με γνώμονα τις αρχές της ασφάλειας δικαίου και της αναλογικότητας και στηριζόμενη στη δέουσα συμμετοχή των κρατών μελών.

Τα στοιχεία αυτά αντιπροσωπεύουν σημαντικές βελτιώσεις συγκριτικά με την αρχική πρόταση της Επιτροπής και αντικατοπτρίζουν ορισμένες προτεραιότητες, τις οποίες η Ιταλία έχει υποστηρίξει σταθερά καθ' όλη τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων.

Παράλληλα, η Ιταλία επιθυμεί να τονίσει και πάλι τις επιφυλάξεις της όσον αφορά τις ανεπαρκείς διασφαλίσεις που προβλέπονται για την πολιτική συνοχής, οι οποίες δεν προστατεύουν επαρκώς την ιδιαίτερη φύση και τους στόχους της. Η Ιταλία επισημαίνει ότι η πολιτική συνοχής, ως θεμελιώδης πολιτική που κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της ΕΕ, απαιτεί πιο ισχυρές διασφαλίσεις και περισσότερους πόρους, ώστε να διασφαλίζεται η εδαφική της διάσταση και η μακροπρόθεσμη προβλεψιμότητά της.

Η Ιταλία ευελπιστεί ότι οι ανησυχίες αυτές θα εξεταστούν κατά τη διάρκεια της νομοθετικής διαδικασίας».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ

«Παρά την πρόοδο που έχει επιτευχθεί μέχρι στιγμής όσον αφορά την πρόταση για τα σχέδια ΕΠΕΣ, η αρχή “δεν υπάρχει συμφωνία έως ότου επιτευχθεί συνολική συμφωνία” εξακολουθεί να ισχύει και η Λιθουανία θα ήθελε να επιστήσει την προσοχή σε αρκετά σημαντικά εκκρεμή ζητήματα.

Η τελευταία έκδοση του κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ θέτει σε αγκύλες σημαντικό αριθμό διατάξεων που σχετίζονται με την ΚΓΠ. Ως εκ τούτου, η ουσία της ισχύουσας συμφωνίας παραμένει περιορισμένη, με σημαντικά στοιχεία, όπως η χρηματοδότηση, η συνολική συνεισφορά της ΕΕ, βασικά παραρτήματα και άλλες ουσιώδεις διατάξεις, να μετατίθενται ουσιαστικά σε μελλοντικές διαπραγματεύσεις. Επιπλέον, η μερική γενική προσέγγιση δεν μπορεί να ερμηνευθεί ως συμφωνία για την προτεινόμενη δομή του ΠΔΠ.

Το ζήτημα αυτό εγείρει επίσης ευρύτερο προβληματισμό όσον αφορά την ακεραιότητα της ΚΓΠ στο πλαίσιο των σχεδίων ΕΠΕΣ. Η ΚΓΠ δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζεται απλώς ως συνιστώσα ενός οριζόντιου μέσου σχεδιασμού και χρηματοδότησης. Οι ειδικοί της στόχοι, το μοντέλο υλοποίησης, το σύστημα ελέγχου και η προστατευόμενη λογική χρηματοδότησης πρέπει να παραμείνουν σαφώς αναγνωρίσιμοι και νομικά διασφαλισμένοι στο πλαίσιο της συνολικής αρχιτεκτονικής.

Επιπλέον, αρκετές ανησυχίες που σχετίζονται με την ΚΓΠ παραμένουν ανεπίλυτες, όπως η επέκταση του μοντέλου υλοποίησης με βάση τις εκροές στις επενδυτικές παρεμβάσεις της ΚΓΠ, το επίπεδο των συντελεστών δημοσιονομικής διόρθωσης, η ευελιξία για την προσαρμογή τιμών-στόχων, καθώς και η θέση της επεξεργασίας τροφίμων εκτός του καταλόγου των οριοθετημένων παρεμβάσεων της ΚΓΠ.

Δεδομένων αυτών των ανεπίλυτων ζητημάτων, εξακολουθεί να μας ανησυχεί το ότι βασικά στοιχεία της αρχιτεκτονικής και του πλαισίου εφαρμογής της ΚΓΠ δεν διασφαλίζονται ακόμη επαρκώς. Ως εκ τούτου, η Λιθουανία εκτιμά ότι οι ανησυχίες αυτές θα πρέπει να αντιμετωπιστούν επαρκώς στις προσεχείς διαπραγματεύσεις».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΜΑΛΤΑΣ

«Η Μάλτα αναγνωρίζει τις σημαντικές προσπάθειες που κατέβαλε η κυπριακή Προεδρία και την πρόοδο που επιτεύχθηκε όσον αφορά την προώθηση των συζητήσεων σχετικά με τον κανονισμό για τα σχέδια ΕΠΕΣ.

Ωστόσο, η Μάλτα εξακολουθεί να ανησυχεί για το ότι το προτεινόμενο πλαίσιο εφαρμογής δεν διατηρεί ρητά μια επιλογή εφαρμογής βάσει πραγματικού κόστους παράλληλα με προσεγγίσεις βάσει επιδόσεων και προσεγγίσεις απλουστευμένου κόστους.

Η Μάλτα θεωρεί ότι ένα μοντέλο που βασίζεται κυρίως στο εκτιμώμενο κόστος και τα ορόσημα ενδέχεται να δημιουργήσει σημαντικές προκλήσεις όσον αφορά τον προϋπολογισμό, τη διακυβέρνηση και τη λογοδοσία, ιδίως όταν η ευθύνη για την υλοποίηση και τον δημοσιονομικό κίνδυνο συγκεντρώνεται σε κεντρικό επίπεδο, κάτι το οποίο θα πρέπει να αποτυπωθεί προσεκτικά στον σχεδιασμό ενός μακροπρόθεσμου πλαισίου.

Ως εκ τούτου, η Μάλτα εξακολουθεί να υποστηρίζει ότι το μελλοντικό πλαίσιο θα πρέπει να διατηρήσει μια πραγματική επιλογή μεταξύ των μοντέλων εφαρμογής, συμπεριλαμβανομένης μιας ρητής επιλογής βάσει πραγματικού κόστους παράλληλα με προσεγγίσεις βάσει επιδόσεων και προσεγγίσεων απλουστευμένου κόστους.

Η Μάλτα θεωρεί επίσης ότι, δεδομένου ότι την ευθύνη για την υλοποίηση και τον δημοσιονομικό κίνδυνο φέρει το κράτος μέλος, η εφαρμογή των προϋποθέσεων βάσει του κανονισμού —ιδίως όταν αυτές βασίζονται σε εκθέσεις, αξιολογήσεις ή παρόμοια μέσα που μπορούν να έχουν δημοσιονομικές συνέπειες ή συνέπειες που αφορούν την υλοποίηση, πρέπει να στηρίζεται σε διαφανή, αντικειμενικά και επαληθεύσιμα κριτήρια και να εφαρμόζεται κατά τρόπο που να διασφαλίζει την ασφάλεια δικαίου, την αναλογικότητα, τη διαφάνεια και την ίση μεταχείριση.

Η Μάλτα υπογραμμίζει ότι η αρχή “δεν υπάρχει συμφωνία έως ότου επιτευχθεί συνολική συμφωνία” εξακολουθεί να ισχύει πλήρως. Η Μάλτα επιφυλάσσεται του δικαιώματος να επανεξετάσει το ζήτημα αυτό στο πλαίσιο των μελλοντικών διαπραγματεύσεων για τον κανονισμό και στο πλαίσιο των ευρύτερων συζητήσεων για το ΠΔΠ».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΛΟΒΑΚΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

«Μολονότι αναγνωρίζει την πρόοδο που έχει επιτευχθεί όσον αφορά τον κανονισμό για τα σχέδια ΕΠΕΣ, η Σλοβακία υποστηρίζει τις συνεχείς προσπάθειες για τη θέσπιση απλούστερων, ρεαλιστικών και εφαρμόσιμων κανόνων για τη μελλοντική περίοδο προγραμματισμού, οι οποίοι θα επιφέρουν συνολικά θετικές αλλαγές στις περιφέρειες και τους ανθρώπους.

Συμμεριζόμαστε τον κοινό στόχο όλων των κρατών μελών να διασφαλίσουν την έγκαιρη εφαρμογή των σχεδίων εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης. Στο πλαίσιο αυτό, η Σλοβακία έχει ήδη ξεκινήσει τις εθνικές προετοιμασίες της σε πνεύμα εταιρικής σχέσης, συνεργασίας και εποικοδομητικής συμμετοχής.

Δεδομένης της σημασίας του κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ, ο οποίος συγκεντρώνει διάφορες πολιτικές και μέσα που βασίζονται στις Συνθήκες, η Σλοβακία εξακολουθεί να τάσσεται υπέρ της μεγαλύτερης σαφήνειας, συνέπειας και συνοχής με τις τομεακές νομοθεσίες και το πλαίσιο επιδόσεων. Η διασφάλιση της ασφάλειας δικαίου, της προβλεψιμότητας και των σαφών κανόνων εφαρμογής παραμένει η βασική μας προτεραιότητα.

Η πρόταση αποτελεί θεμελιώδη αλλαγή στο μοντέλο υλοποίησης και έχει τη δυνατότητα να συμβάλει στον εκσυγχρονισμό της πολιτικής συνοχής. Για την επίτευξη αυτού του στόχου, είναι σημαντικό ο εν λόγω μετασχηματισμός να επιφέρει επίσης πραγματική απλούστευση για τους δικαιούχους. Όσον αφορά το πλαίσιο επιδόσεων, η Σλοβακία υποστηρίζει μια προσέγγιση προσανατολισμένη στα αποτελέσματα, υπό την προϋπόθεση ότι διασφαλίζεται μεγαλύτερη ευελιξία για τα κράτη μέλη, ενώ παράλληλα μειώνεται ο διοικητικός φόρτος. Παράλληλα, το πλαίσιο υλοποίησης θα πρέπει να καθιστά δυνατή τη χρήση των καταλληλότερων μεθόδων εφαρμογής, συμπεριλαμβανομένου του μοντέλου πραγματικού κόστους, σε δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις. Επιπλέον, υποστηρίζουμε την άρση ασυνεπειών όσον αφορά τις υποχρεώσεις επαλήθευσης που βαρύνουν τις αρχές του σχεδίου, καθώς οι ασυνέπειες αυτές, σε συνδυασμό με τον ευρύ ορισμό της σοβαρής μη συμμόρφωσης, δημιουργούν αβεβαιότητα ως προς το πεδίο κάλυψης των δικλίδων και των ελέγχων και ενέχουν τον κίνδυνο υπονόμησης της σαφήνειας του συνολικού πλαισίου ελέγχου.

Η Σλοβακία σέβεται πλήρως τις αρχές του κράτους δικαίου και τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και παραμένει προσηλωμένη στη συνεπή και αντικειμενική εφαρμογή τους. Για την περαιτέρω ενίσχυση της ασφάλειας δικαίου, της προβλεψιμότητας, της αντικειμενικότητας και της αναλογικότητας, η Σλοβακία θεωρεί ότι απαιτούνται πρόσθετες εργασίες για την καθιέρωση αξιόπιστων πηγών, μεθοδολογιών αξιολόγησης και άμεσης σύνδεσης μεταξύ της παράβασης και της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης ή των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης. Αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει ισχυρή προληπτική διάσταση σε συνδυασμό με ενισχυμένη εστίαση στον διάλογο για την αποκατάσταση των ελλείψεων, καθώς και αυστηρή εφαρμογή της αρχής της αναλογικότητας.

Ιδιαίτερη προσοχή θα πρέπει να δοθεί στη διασφάλιση της ασφάλειας δικαίου και της προβλεψιμότητας κατά τη μετάβαση μεταξύ των περιόδων προγραμματισμού της κοινής γεωργικής πολιτικής. Από την οπτική της Σλοβακίας, αυτό και άλλα σημαντικά στοιχεία της ΚΓΠ θα πρέπει να εξεταστούν περαιτέρω, συμπεριλαμβανομένης της πρότασης για προοδευτική μείωση και επιβολή ανώτατου ορίου στις ενισχύσεις. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να προσδιοριστεί η κατάλληλη προσέγγιση που θα αντικατοπτρίζει τις διαφορετικές γεωργικές δομές σε ολόκληρη την ΕΕ και θα διασφαλίζει τη συνέχεια της στήριξης, ιδίως όσον αφορά τις άμεσες ενισχύσεις, οι οποίες παραμένουν απαραίτητες για τη διατήρηση της βιωσιμότητας, της ανθεκτικότητας και της ανταγωνιστικότητας των Ευρωπαίων και των Σλοβάκων γεωργών.

Στο πλαίσιο αυτό, η Σλοβακία υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να διατηρηθεί το αναγκαίο νομοθετικό περιθώριο, ώστε να διασφαλιστεί ότι η τελική αρχιτεκτονική του συνολικού πλαισίου παραμένει λειτουργική, εσωτερικά συνεκτική και ικανή να επιτύχει τους στόχους της στην πράξη».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

«Δήλωση της Ισπανίας σχετικά με τη μερική γενική προσέγγιση επί του κανονισμού για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Ταμείου για την οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή, τη γεωργία και την ύπαιθρο, την αλιεία και τη θάλασσα, την ευημερία και την ασφάλεια για την περίοδο 2028-2034 (“κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ”)

Συμβούλιο Γενικών Υποθέσεων, 16 Ιουνίου 2026

Η Ισπανία εκφράζει την ικανοποίησή της για το έργο που επιτέλεσε η κυπριακή Προεδρία τους τελευταίους μήνες όσον αφορά την πρόταση κανονισμού για τα σχέδια εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης, και αναγνωρίζει την πρόοδο που επιτεύχθηκε σε διάφορες πτυχές του φακέλου. Θα θέλαμε επίσης να ευχαριστήσουμε την Επιτροπή για την παροχή πληροφοριών και τη διοργάνωση σεμιναρίων τεχνικού περιεχομένου με στόχο να γίνουν πιο σαφή ορισμένα στοιχεία του κειμένου.

Επιβεβαιώνουμε εκ νέου τη δέσμευσή μας να συνεχίσουμε να συνεργαζόμαστε ενεργά με την κυπριακή και την ιρλανδική Προεδρία, έχοντας ως σαφή στόχο την αντιμετώπιση των προκλήσεων που επισημάνθηκαν στη συγκεκριμένη πρόταση πριν από το τέλος του έτους.

Ωστόσο, δεν μπορούμε να υποστηρίξουμε το προτεινόμενο κείμενο του κανονισμού για τα σχέδια εθνικής και περιφερειακής εταιρικής σχέσης.

Η Ισπανία παραμένει σταθερά και αδιαμφισβήτητα προσηλωμένη στο ευρωπαϊκό εγχείρημα και στην ορθή εφαρμογή των πολιτικών και των προτεραιοτήτων του. Εντούτοις, θεωρούμε ότι η πρόταση για ενιαίο ταμείο που βασίζεται σε εθνικά και περιφερειακά σχέδια παρουσιάζει διαρθρωτικές, πολιτικές και τεχνικές προκλήσεις, καθώς και προκλήσεις διακυβέρνησης, ως προς την αποτελεσματική εφαρμογή της.

Σε αυτό το στάδιο, εξακολουθούν να υφίστανται άλυστα ζητήματα σχετικά με την εφαρμογή και με πρακτικές πτυχές της πρότασης.

Τυχόν αλλαγές στη διοίκηση στον τομέα της συνοχής και της ΚΓΠ, ως βασικές αρχές οι οποίες προστατεύονται από τις Συνθήκες, πρέπει να πραγματοποιούνται με σεβασμό προς την εδαφική ισορροπία που καθορίζει την Ένωση. Η πρόταση για τα εθνικά και περιφερειακά σχέδια υπονομεύει τις εν λόγω αρχές και δεν θέτει σε προτεραιότητα ούτε διασφαλίζει τον ρόλο των περιφερειών ή την επιδίωξη της ισορροπημένης ανάπτυξής τους.

Η πρόταση για τα εθνικά και περιφερειακά σχέδια δεν διευκρινίζει επαρκώς την ειδική φύση και τον σκοπό των διαφορετικών κοινοτικών πολιτικών, συγκεντρώνοντας καθοριστικά ετερογενείς επενδυτικές προτεραιότητες σε ενιαίο μοντέλο προγραμματισμού και διαχείρισης και βάσει των ίδιων κανόνων όσον αφορά τον σχεδιασμό και την υλοποίηση.

Επιπλέον, το μοντέλο, όπως παρουσιάστηκε, εγείρει σοβαρές αμφιβολίες ως προς την πρακτική σκοπιμότητά του καθόσον δεν λαμβάνει υπόψη τη θεσμική, συνταγματική και διοικητική πραγματικότητα των κρατών μελών. Η Ευρώπη είναι βασισμένη σε ευρύ φάσμα συστημάτων διαχείρισης και δημοσιονομικών διαδικασιών που, εντούτοις, βασίζονται πάντοτε σε πραγματικές, επαληθεύσιμες και ελεγχόμενες δαπάνες.

Η πρόταση της Επιτροπής δεν αποσκοπεί στην απλούστευση, αλλά αντίθετα επιβάλλει πρόσθετο διοικητικό φόρτο που απορρέει από το παράλληλο σύστημα οροσήμων και στόχων των οποίων η αποδοτικότητα δεν έχει αποδειχθεί. Οδηγεί σε νομική και χρηματοπιστωτική αβεβαιότητα, καθιστώντας τον προγραμματισμό πιο δύσκολο και επιβαρύνοντας τις περιφέρειες με λιγότερους πόρους και, κατά συνέπεια, τον πυρήνα της πολιτικής συνοχής.

Η πρόταση δεν είναι σαφής ως προς τον ρόλο των περιφερειών και τον βαθμό πολιτικής, διοικητικής και οικονομικής αυτονομίας τους σε ένα μοντέλο το οποίο παρεκκλίνει από την παραδοσιακή κατανομή που ακολουθούνταν σε προηγούμενες περιόδους. Το ζήτημα είναι ακόμη πιο περίπλοκο σε χώρες στις οποίες οι περιφέρειες έχουν συνταγματική εντολή να ασκούν αυτόνομα θεμελιώδεις εξουσίες που αφορούν τον σχεδιασμό, την εφαρμογή και τη διαχείριση δημόσιων πολιτικών.

Αδυνατούμε να υποστηρίξουμε πρόταση η οποία αποδυναμώνει τις εξουσίες των περιφερειών μας. Υπάρχουν συλλογικοί και κοινοί προβληματισμοί, τόσο στην κεντρική διοίκηση όσο και στις αυτόνομες κοινότητες, σχετικά με τις πραγματικές επιπτώσεις αυτού του μοντέλου.

Για τους ανωτέρω λόγους, υπάρχει κίνδυνος το μοντέλο να αποτελέσει πηγή πολυπλοκότητας, αβεβαιότητας και μεγαλύτερων προκλήσεων για τα κράτη μέλη όσον αφορά την εφαρμογή.

Όσον αφορά την κοινή γεωργική πολιτική (ΚΓΠ), εκφράζουμε ανησυχίες τόσο για τα προτεινόμενα επίπεδα χρηματοδότησης όσο και για το προβλεπόμενο μοντέλο διακυβέρνησης.

Ειδικότερα, το ενδεχόμενο συμπερίληψης νέων παρεμβάσεων, όπως επενδύσεις στην επεξεργασία και την εμπορία αγροδιατροφικών προϊόντων και επενδύσεις στη δασοκομία ή στην άρδευση, οι οποίες θα χρηματοδοτούνται από αποθεματικά κεφάλαια ή κεφάλαια κλειστής διάρθρωσης σε προϋπολογισμό της ΚΓΠ, σημαντικά χαμηλότερο από τον τρέχοντα.

Διατηρούμε επίσης σοβαρές επιφυλάξεις σχετικά με τα προτεινόμενα μεταβατικά μέτρα για την παροχή συνέχειας στις πληρωμές και με τον μηχανισμό της ΕΕ, στο πλαίσιο του οποίου οι αγρότες θα εξαιρούνταν τόσο από το ταμείο όσο και από το αποθεματικό για κρίσεις που οφείλονται σε φυσικές καταστροφές, ζήτημα που εγείρει ιδιαίτερη ανησυχία στον αγροτικό τομέα.

Θεωρούμε ότι όλα τα τεχνικά ζητήματα που σχετίζονται με την ΚΓΠ τα οποία περιλαμβάνονται στον κανονισμό θα πρέπει σε κάθε περίπτωση να συζητηθούν παράλληλα με τη λοιπή νομοθεσία για την ΚΓΠ.

Θα συνεχίσουμε να εργαζόμαστε ουσιαστικά και εποικοδομητικά για μια πρόταση η οποία είναι φιλόδοξη όσον αφορά τους στόχους της, αλλά μπορεί να εφαρμοστεί στην πράξη, με σαφή στόχο να οδηγηθούμε σε ένα μοντέλο το οποίο διασφαλίζει τον ρόλο των περιφερειών και λειτουργεί προς όφελος όλων των κρατών μελών».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ

«Η Σουηδία εκφράζει την ικανοποίησή της για την ισχυρότερη σύνδεση που έχει επιτευχθεί με το Ευρωπαϊκό Εξάμηνο και τις ειδικές ανά χώρα συστάσεις στο εν λόγω μέρος του κανονισμού. Η Σουηδία μπορεί να αποδεχθεί τη μερική γενική προσέγγιση, αλλά εμμένει στις αντιρρήσεις της όσον αφορά τη διατύπωση στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI στοιχείο β). Η Σουηδία αντιλαμβάνεται ότι η φράση “μεταξύ άλλων” συνεπάγεται ότι μπορούν να διατίθενται κονδύλια για την αντιμετώπιση της υλικής στέρησης με παροχή τροφίμων ή/και βασικής υλικής βοήθειας προς τους απόρους, αλλά και ότι η υλική στέρηση μπορεί εξίσου να αντιμετωπίζεται με συνοδευτικά μέτρα».

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ

«Η Εσθονία, η Λετονία και η Λιθουανία αναγνωρίζουν την πρόοδο που επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων σχετικά με τη δέσμη μέτρων για το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο. Παραμένουμε πλήρως προσηλωμένοι στη στήριξη του έργου της κυπριακής και της ιρλανδικής Προεδρίας για την επίτευξη συμφωνίας εντός του τρέχοντος έτους.

Ωστόσο, εξακολουθούν να υφίστανται σημαντικές ανησυχίες ως προς τον βαθμό στον οποίο το προτεινόμενο πλαίσιο αντικατοπτρίζει τις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ιδίως όσες συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία.

Στις 18 Φεβρουαρίου 2026 η Επιτροπή εξέδωσε την ανακοίνωσή της με τίτλο “Ισχυρές περιοχές για μια ασφαλή Ευρώπη”, αναγνωρίζοντας ότι οι περιφέρειες NUTS2 που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία και την Ουκρανία αντιμετωπίζουν ειδικές προκλήσεις για την ασφάλεια και την οικονομία και δημογραφικές προκλήσεις που απορρέουν από τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, τις υβριδικές απειλές και το ριζικά μεταβαλλόμενο γεωπολιτικό περιβάλλον, και επισημαίνοντας ότι “οι περιοχές που πλήττονται περισσότερο από την επιδείνωση του περιβάλλοντος ασφάλειας και τους αυξημένους κινδύνους λόγω συμβατικών στρατιωτικών δράσεων είναι οι περιοχές που βρίσκονται στα εξωτερικά σύνορα με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία”. Η αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων αποβαίνει εις βάρος των μακροπρόθεσμων επενδύσεων στην ανταγωνιστικότητα, την καινοτομία, την κοινωνική ευημερία και τη βιώσιμη κοινωνικοοικονομική ανάπτυξη. Η ανακοίνωση ορθώς υπογραμμίζει ότι η ενίσχυση της ανθεκτικότητας και της ευημερίας των εν λόγω περιοχών αποτελεί στρατηγική επένδυση για την ασφάλεια και τη σταθερότητα της Ευρώπης.

Παρότι αναφορές στην ανακοίνωση και στις προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές έχουν εισαχθεί σε διάφορες νομοθετικές προτάσεις, οι αντίστοιχες διατάξεις δεν αντικατοπτρίζουν ακόμη επαρκώς την κλίμακα, τη διάρκεια και τον μοναδικό χαρακτήρα αυτών των προκλήσεων.

Οι ανάγκες και οι συνθήκες των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών είναι μοναδικές και οι προκλήσεις που αντιμετωπίζουν οι ανατολικές παραμεθόριες περιοχές στην Εσθονία, τη Λετονία και τη Λιθουανία υπερβαίνουν όσα μπορούν εύλογα να αντιμετωπιστούν μόνο μέσω των εθνικών προϋπολογισμών. Οι εν λόγω περιοχές υποχρεούνται να απορροφούν το αυξανόμενο κόστος ασφάλειας, ανθεκτικότητας και ετοιμότητας, καθώς και τις επιπτώσεις στον πληθυσμό, ενώ ταυτόχρονα καλούνται να διασφαλίσουν την οικονομική ζωτικότητα, την κοινωνική συνοχή και τις μακροπρόθεσμες αναπτυξιακές προοπτικές τους. Χωρίς ισχυρότερη αντίδραση, οι πιέσεις αυτές ενέχουν τον κίνδυνο όξυνσης των εδαφικών ανισοτήτων και υπονόμευσης της ελκυστικότητας και της ανταγωνιστικότητας των περιοχών που βρίσκονται στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, είναι ιδιαίτερα σημαντικό να μετριαστούν δεόντως οι εν λόγω προκλήσεις.

Ως εκ τούτου, εμμένουμε στη θέση μας ότι οι περιοχές που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία απαιτούν μεγαλύτερη ορατότητα σε ολόκληρο το μελλοντικό νομοθετικό πλαίσιο, συνοδευόμενη από πρόσθετη στήριξη σε επίπεδο ΕΕ και επαρκή δημοσιονομική στήριξη στο πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου. Ένα πλαίσιο που αναγνωρίζει αυτές τις προκλήσεις χωρίς να παρέχει ανάλογη ανταπόκριση κινδυνεύει να μην επιτύχει τους στρατηγικούς στόχους της Ένωσης.

Τα κράτη της Βαλτικής παραμένουν μεταξύ των κρατών μελών που λαμβάνουν τα χαμηλότερα προτεινόμενα οριοθετημένα ποσά ανά εκτάριο. Δεδομένων των προκλήσεων και των πρόσθετων επενδυτικών αναγκών για την ενίσχυση της ασφάλειας και της ανθεκτικότητας των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών της ΕΕ, η συνέχιση της εξωτερικής σύγκλισης των άμεσων ενισχύσεων παραμένει σημαντική για τη διασφάλιση της επισιτιστικής ασφάλειας και της ανθεκτικότητας των περιοχών μας. Το ζήτημα αυτό θα πρέπει να αντιμετωπιστεί αναλόγως.

Για τους λόγους αυτούς, η Εσθονία, η Λετονία και η Λιθουανία θεωρούν ότι απαιτούνται περαιτέρω εργασίες για να διασφαλιστεί ότι το επόμενο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο θα παρέχει μια πιο ισορροπημένη και αξιόπιστη απάντηση στην πραγματικότητα που αντιμετωπίζουν οι περιοχές που συνορεύουν με τη Ρωσία και τη Λευκορωσία».

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

«Η Ουγγαρία, η Βουλγαρία, η Τσεχική Δημοκρατία και η Ρουμανία αναγνωρίζουν το έργο της κυπριακής Προεδρίας σχετικά με τον κανονισμό για τα σχέδια ΕΠΕΣ.

Η Ουγγαρία, η Βουλγαρία, η Τσεχική Δημοκρατία και η Ρουμανία θεωρούν ότι, παρά την επίτευξη της μερικής γενικής προσέγγισης σχετικά με τον κανονισμό για τα σχέδια ΕΠΕΣ, η αρχή “δεν υπάρχει συμφωνία έως ότου επιτευχθεί συνολική συμφωνία” εξακολουθεί να ισχύει, ιδίως λόγω του ότι ο κανονισμός για τα σχέδια ΕΠΕΣ έχει προφανείς και ισχυρές διασυνδέσεις, μεταξύ άλλων, με τους κανονισμούς για την ΚΓΠ μετά το 2027, όπου η έγκριση της γενικής προσέγγισης θα απαιτήσει περισσότερο χρόνο και θα επιτευχθεί σε μεταγενέστερο στάδιο.

Ως εκ τούτου, η Ουγγαρία, η Βουλγαρία, η Τσεχική Δημοκρατία και η Ρουμανία υπογραμμίζουν ότι η μελλοντική έγκριση της γενικής προσέγγισης σχετικά με τους κανονισμούς της ΚΓΠ ενδέχεται να απαιτήσει αλλαγές στα άρθρα που σχετίζονται με την ΚΓΠ του κανονισμού για τα σχέδια ΕΠΕΣ και διατηρούν το δικαίωμα να κινήσουν τη διαδικασία αυτή».

	Πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) 2028-2034
<u>Σχετικά με το</u>	β) Κανονισμός για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου
<u>σημείο «Β» αριθ. 4</u>	Ανταγωνιστικότητας (ΕΤΑ), συμπεριλαμβανομένου του ειδικού
<u>στοιχείο β):</u>	προγράμματος για την έρευνα και την καινοτομία στον τομέα της
	άμυνας
	<i>Μερική γενική προσέγγιση</i>

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

«Η Αυστρία αναγνωρίζει ότι η επιλογή του ενεργειακού μείγματος εμπίπτει στην εθνική αρμοδιότητα και επαφίεται στην ευχέρεια του κάθε κράτους. Ωστόσο, η Αυστρία είναι της άποψης ότι η πυρηνική ενέργεια δεν αποτελεί ούτε αειφόρο ούτε οικονομικά βιώσιμη ή ασφαλή τεχνολογία για το μέλλον της Ευρώπης. Κατά την άποψη της Αυστρίας, τα κονδύλια από τον προϋπολογισμό της Ένωσης δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για επενδύσεις στη χρήση πυρηνικής ενέργειας για ηλεκτροπαραγωγή, συμπεριλαμβανομένων της κατασκευής νέων πυρηνικών σταθμών ηλεκτροπαραγωγής, της παράτασης της διάρκειας ζωής υφιστάμενων σταθμών ή του παροπλισμού πυρηνικών εγκαταστάσεων.

Η Αυστρία δεν αντιτίθεται στη συνέχιση των περαιτέρω διαπραγματεύσεων και υποστηρίζει τη μερική γενική προσέγγιση σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανταγωνιστικότητας (ΕΤΑ), υπό την προϋπόθεση ότι το Ταμείο δεν θα προωθεί ούτε θα χρηματοδοτεί την κατασκευή ή τον παροπλισμό πυρηνικών σταθμών ηλεκτροπαραγωγής».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΣΛΟΒΑΚΙΑΣ

«Η Σλοβακία υποστηρίζει πλήρως τους στόχους του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανταγωνιστικότητας για τη μόχλευση της ισχύος της ευρωπαϊκής έρευνας και καινοτομίας με σκοπό την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας. Στο πλαίσιο αυτό, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Ανταγωνιστικότητας αποτελεί βασικό μέσο για την επόμενη περίοδο προγραμματισμού. Η Σλοβακία αναγνωρίζει επίσης την πρόοδο που επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων και υποστηρίζει τις συνεχείς προσπάθειες για την ανάπτυξη απλούστερων, ρεαλιστικών και εφαρμόσιμων κανόνων, ικανών να επιφέρουν θετικές αλλαγές σε ολόκληρη την Ένωση, διασφαλίζοντας ότι το Ταμείο συμβάλλει στην ανταγωνιστικότητα με πραγματικά ευρωπαϊκό και συμπεριληπτικό τρόπο.

Η Σλοβακία συμφωνεί ότι η αριστεία πρέπει να παραμείνει η βασική αρχή του Ταμείου. Ωστόσο, η αριστεία θα πρέπει να συμπληρώνεται από κριτήρια και εγγυήσεις που διασφαλίζουν ευρεία συμμετοχή, προωθούν τη διάδοση της αριστείας σε ολόκληρη την Ένωση και στηρίζουν την ανάπτυξη διαφοροποιημένων και ανθεκτικών ευρωπαϊκών αξιακών αλυσίδων. Η Σλοβακία εξακολουθεί να ανησυχεί για το ότι το παρόν κείμενο δεν εξετάζει επαρκώς τη συμπεριληπτική πρόσβαση σε ευκαιρίες χρηματοδότησης για επιχειρήσεις από όλα τα κράτη μέλη, ούτε παρέχει επαρκές πλαίσιο για την αξιοποίηση του πλήρους δυναμικού καινοτομίας, της εμπειρογνώσιας και των παραγωγικών ικανοτήτων της Ευρώπης. Χωρίς σαφέστερες διατάξεις εν προκειμένω, υπάρχει κίνδυνος το Ταμείο να ωφελήσει πρωτίστως ήδη εδραιωμένα οικοσυστήματα και να διευρύνει περαιτέρω το χάσμα ανταγωνιστικότητας μεταξύ διαφορετικών κρατών μελών. Συνεπώς, θα πρέπει να ενισχυθεί περαιτέρω η ισορροπία μεταξύ αριστείας, ανταγωνιστικότητας και ευρείας συμμετοχής.

Η Σλοβακία αναγνωρίζει την ανάγκη να προχωρήσουν οι διαπραγματεύσεις επί της πρότασης με σκοπό την έγκαιρη έγκρισή της από κοινού με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Η Σλοβακία είναι έτοιμη να συνεχίσει να συμμετέχει εποικοδομητικά στα επόμενα στάδια της νομοθετικής διαδικασίας με στόχο την επίτευξη ενός πιο ισορροπημένου, συμπεριληπτικού και αποτελεσματικού Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανταγωνιστικότητας».

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΕΣΘΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΕΤΟΝΙΑΣ, ΤΗΣ ΛΙΘΟΥΑΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ

«Τασσόμαστε υπέρ των στόχων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανταγωνιστικότητας (ΕΤΑ), φιλοδοξώντας να ενισχυθεί η ανθεκτικότητα, η ασφάλεια και η ανταγωνιστικότητα σε ολόκληρη την Ένωση. Ταυτόχρονα, θεωρούμε ότι το Ταμείο θα πρέπει να είναι αρκούντως προετοιμασμένο ώστε να ανταποκρίνεται στην εξελισσόμενη πραγματικότητα όσον αφορά την ασφάλεια και την οικονομία στην Ένωση.

Το γεωπολιτικό πλαίσιο, ιδίως ο επιθετικός πόλεμος πλήρους κλίμακας της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας και οι επίμονες υβριδικές επιθέσεις σε ολόκληρη την Ένωση, έχουν καταδείξει ότι τα δίκτυα ενέργειας και επικοινωνιών αποτελούν ουσιώδη στοιχεία της αρχιτεκτονικής ανταγωνιστικότητας και ασφάλειας της Ευρώπης. Πρόσφατα περιστατικά, ιδίως σε κράτη μέλη στα ανατολικά σύνορα της Ένωσης, ανέδειξαν επίσης τρωτά σημεία σε κρίσιμες υποδομές και αλυσίδες εφοδιασμού, υπογραμμίζοντας την ανάγκη για ισχυρότερη ευρωπαϊκή στήριξη όσον αφορά την ετοιμότητα, τις δυνατότητες ανάκαμψης και τα στρατηγικά αποθέματα. Γενικότερα, η υποβάθμιση του περιβάλλοντος ασφάλειας επηρεάζει επίσης την οικονομική ανθεκτικότητα και ανταγωνιστικότητα, καθώς πληθαίνουν οι επενδυτικοί κίνδυνοι, αυξάνεται το κόστος χρηματοδότησης και μειώνονται οι προοπτικές ανάπτυξης στις περιοχές που εκτίθενται περισσότερο σε απειλές κατά της ασφάλειας και στρατιωτικές απειλές, όπως επισημαίνεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τις ανατολικές περιοχές της ΕΕ που συνορεύουν με τη Ρωσία, τη Λευκορωσία και την Ουκρανία [COM(2026) 82] και υπογραμμίζεται στα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2026.

Εν προκειμένω, θεωρούμε σημαντικό το πλαίσιο του ΕΤΑ:

1. να προβλέπει σαφέστερη και πιο λειτουργική αναγνώριση των κρίσιμων υποδομών·
2. να αποτυπώνει επαρκώς στο διατακτικό του κανονισμού καταστάσεις μη ικανοποιητικών επενδύσεων λόγω επίμονων γεωπολιτικών κινδύνων, ιδίως στις ανατολικές παραμεθόριες περιοχές της ΕΕ που αντιμετωπίζουν διαρθρωτικά υψηλότερα ασφάλιστρα κινδύνου και λιγότερο ευνοϊκές επενδυτικές συνθήκες·
3. να αναγνωρίζει δεόντως τις περιοχές που είναι εκτεθειμένες σε μακροχρόνιες γεωπολιτικές πιέσεις, συμπεριλαμβανομένων των ανατολικών παραμεθόριων περιοχών της ΕΕ, παράλληλα με άλλες διαρθρωτικά μειονεκτούσες περιοχές.

Με βάση τα ανωτέρω, μπορούμε να στηρίζουμε τη μερική γενική προσέγγιση για το ΕΤΑ στο παρόν στάδιο, με τη σαφή προσδοκία ότι τα προαναφερθέντα καίριας σημασίας στοιχεία θα αποτυπωθούν δεόντως στο τελικό συμβιβαστικό κείμενο».

ΚΟΙΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΚΡΟΑΤΙΑΣ, ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ, ΤΗΣ ΣΛΟΒΕΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΤΣΕΧΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

«Η Βουλγαρία, η Κροατία, η Ουγγαρία, η Σλοβενία και η Τσεχική Δημοκρατία αναγνωρίζουν τη σημασία της ενίσχυσης της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας, της έρευνας και της καινοτομίας, και χαιρετίζουν τους στόχους της πρότασης για τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανταγωνιστικότητας (ΕΤΑ).

Παράλληλα, η Βουλγαρία, η Κροατία, η Ουγγαρία, η Σλοβενία και η Τσεχική Δημοκρατία θεωρούν ότι το παρόν σχέδιο κανονισμού δεν παρέχει ακόμη επαρκή προβλεψιμότητα όσον αφορά τους μηχανισμούς που θα διασφαλίσουν την αποτελεσματική υλοποίηση ενός οράματος για την κινητοποίηση και τη σύνδεση συμπληρωματικών ικανοτήτων, υποδομών, εμπειρογνωσίας και οικοσυστημάτων καινοτομίας σε όλα τα κράτη μέλη, επιτρέποντας έτσι στην Ένωση να αξιοποιήσει πλήρως το συλλογικό δυναμικό της.

Ωστόσο, η Βουλγαρία, η Κροατία, η Ουγγαρία, η Σλοβενία και η Τσεχική Δημοκρατία αναγνωρίζουν την ανάγκη να προχωρήσουν οι διαπραγματεύσεις για το ΕΤΑ με σκοπό την έγκαιρη έγκρισή του από κοινού με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και, ως εκ τούτου, υποστηρίζουν τη μερική γενική προσέγγιση, θεωρώντας τη σημαντικό βήμα στη διαδικασία αυτή. Η υποστήριξη αυτή παρέχεται υπό την προϋπόθεση ότι οι περαιτέρω εργασίες σχετικά με τις λεπτομέρειες υλοποίησης του Ταμείου θα συνεχιστούν κατά τα επόμενα στάδια των διαπραγματεύσεων».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

«Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας αποδίδει μεγάλη σημασία στην προαγωγή και την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων. Η χώρα είναι και θα παραμείνει προσηλωμένη στις δεσμεύσεις της όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Ταυτόχρονα, και ανεξαρτήτως της υποστήριξής της προς το συμβιβαστικό κείμενο της μερικής γενικής προσέγγισης, η Βουλγαρία επαναλαμβάνει την εθνική της θέση όσον αφορά ορισμένα στοιχεία, τα οποία περιλαμβάνονται στον προτεινόμενο κανονισμό για τη θέσπιση του μηχανισμού «Παγκόσμια Ευρώπη»:

Το 2018 το Συνταγματικό Δικαστήριο της Βουλγαρίας εξέδωσε απόφαση σύμφωνα με την οποία η Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης) προάγει νομικές έννοιες συνδεδεμένες με την έννοια του κοινωνικού φύλου οι οποίες αντιβαίνουν στις θεμελιώδεις αρχές του βουλγαρικού Συντάγματος. Οποιαδήποτε παραπομπή στη Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για την πρόληψη και την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας (Σύμβαση της Κωνσταντινούπολης) θα είναι άνευ αντικειμένου όσον αφορά τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 13/2018 του Συνταγματικού Δικαστηρίου. Για τους ίδιους λόγους, η Βουλγαρία επιβεβαιώνει τη θέση της σχετικά με το παγκόσμιο σχέδιο δράσης της ΕΕ για την ισότητα των φύλων και τη χειραφέτηση των γυναικών στην εξωτερική δράση (GAP III) και θεωρεί ότι δεν δεσμεύεται από την εφαρμογή του.

Με βάση τα ανωτέρω, η Δημοκρατία της Βουλγαρίας δέχεται ότι ο όρος «φύλο/gender» («πολ») αναφέρεται στα δύο βιολογικά φύλα ήτοι άρρεν και θήλυ».

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΙΣΠΑΝΙΑΣ

«Όσον αφορά την αιτιολογική σκέψη 58 της πρότασης κανονισμού για τη θέσπιση του μηχανισμού “Παγκόσμια Ευρώπη”, η Ισπανία προβαίνει στην ακόλουθη δήλωση και ζητεί από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου να συμπεριληφθεί στα πρακτικά της συνόδου του Συμβουλίου Γενικών Υποθέσεων της 16ης Ιουνίου 2026.

Η Ισπανία πιστεύει ακράδαντα ότι η προσέγγιση για τη μετανάστευση με βάση τα ανθρώπινα δικαιώματα προάγει την κοινωνική ένταξη και συνοχή, ενισχύοντας τις ευρωπαϊκές αξίες και ωφελώντας έτσι την κοινωνία στο σύνολό της.

Η Ισπανία παραμένει προσηλωμένη στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης μεταναστών και των εγκληματικών οργανώσεων που εμπλέκονται στην εμπορία ανθρώπων. Θα συνεχίσει να ενθαρρύνει τον διάλογο με τις χώρες καταγωγής και διέλευσης, θεωρώντας ότι αποτελεί την καλύτερη και πιο αποτελεσματική στρατηγική.

Κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για τον κανονισμό, είχαμε αντιταχθεί συστηματικά στη συμπερίληψη του όρου “καινοτόμες λύσεις”. Δυστυχώς, ο όρος εξακολουθεί να περιλαμβάνεται στις αιτιολογικές σκέψεις του κειμένου, καθιστώντας αδύνατη την αποδοχή εκ μέρους μας.

Θα θέλαμε να προβάλουμε τα ακόλουθα επιχειρήματα:

Από τυπικής άποψης, η συγκεκριμένη διατύπωση ουδέποτε έχει χρησιμοποιηθεί σε συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου ή στην κοινοτική νομοθεσία. Ειδικότερα, ο όρος “καινοτόμες λύσεις” δεν χρησιμοποιείται στον κανονισμό για τις επιστροφές ούτε στον κανονισμό περί ασφαλούς τρίτης χώρας ούτε στον κανονισμό για τον κατάλογο ασφαλών χωρών καταγωγής. Θεωρούμε άκρως προβληματικό ότι ορίζονται νομοθεσία, όπως είναι ο δημοσιονομικός κανονισμός, περιλαμβάνει αναφορά στις εν λόγω “καινοτόμες λύσεις”, τη στιγμή που καμία τέτοιου είδους αναφορά δεν έχει πραγματοποιηθεί στα τομεακά πεδία στα οποία θα έπρεπε να έχει προηγουμένως αναγνωριστεί.

Ακριβώς για αυτόν τον λόγο η Νομική Υπηρεσία του Συμβουλίου έχει επανειλημμένα επισημάνει τη “νομική απροσδιοριστία” της συγκεκριμένης έκφρασης. Πέραν του νομικού επιχειρήματος, υφίστανται και επιχειρήματα σχετικά με τη δημοσιονομική ασφάλεια και την ασφάλεια δικαίου: το ενδεχόμενο χρηματοδότησης παράγοντα που συνιστά ανασφάλεια δικαίου ανοίγει τον δρόμο για την αυθαιρεσία.

Η αιτιολογική σκέψη 58 μνημονεύει ότι: “Οι δράσεις που σχετίζονται με τη μετανάστευση στο πλαίσιο του μηχανισμού θα πρέπει να υλοποιούνται με πλήρη σεβασμό του διεθνούς δικαίου, μεταξύ άλλων του διεθνούς δικαίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τους πρόσφυγες και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου, καθώς και των αρμοδιοτήτων της Ένωσης και των κρατών μελών”. Η διατύπωση αυτή αποτυπώνεται στο διατακτικό, συγκεκριμένα στο άρθρο 12 παράγραφος 2: “Οι εν λόγω δράσεις υλοποιούνται με πλήρη σεβασμό του διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένου του διεθνούς δικαίου για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τους πρόσφυγες, καθώς και των αρμοδιοτήτων της ΕΕ και των κρατών μελών”. Βάσει της εν λόγω διάταξης, θεωρούμε ότι τα “κέντρα επιστροφής” δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των “καινοτόμων λύσεων” που αναφέρονται στην ίδια αιτιολογική σκέψη και, ως εκ τούτου, ότι τα εν λόγω κέντρα δεν μπορούν να χρηματοδοτούνται με κονδύλια από τον μηχανισμό “Παγκόσμια Ευρώπη”.

Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν έχει ακόμη αποφανθεί επί του ζητήματος που σχετίζεται με την πιθανή τοποθεσία των εξωτερικών κέντρων κράτησης. Ωστόσο, η γενική εισαγγελέας Laila Medina, στις προτάσεις της 4ης Ιουνίου 2026, εκτιμά ότι η γεωγραφική θέση των κέντρων αποτελεί μη εναρμονισμένη αρμοδιότητα των κρατών και επισημαίνει ότι οι λόγοι κράτησης και, κυρίως, οι εγγυήσεις εναρμονίζονται πλήρως από το δίκαιο της Ένωσης, και ότι το αρμόδιο κράτος μέλος πρέπει να τις διασφαλίζει (C-706/25 και C-707/25).

Η διασφάλιση των δικαιωμάτων των αιτούντων άσυλο εκτός του εδάφους της ΕΕ, ότι διαθέτουν την απαραίτητη νομική συνδρομή και αποτελεσματική πρόσβαση σε πηγές, συμπεριλαμβανομένης της πρόσβασης στη δικαιοσύνη, συνεπάγεται δυσανάλογο κόστος, το οποίο είναι απαγορευτικό όσον αφορά τη βιωσιμότητα και τη δέουσα επιμέλεια του προϋπολογισμού. Ακόμη χειρότερα, αυτή η πίεση στον προϋπολογισμό δεν διασφαλίζει, σε τελική ανάλυση, τα εν λόγω δικαιώματα, καθώς τα κράτη αναθέτουν σε εξωτερικούς φορείς την ευθύνη τους να διευκολύνουν τις απομακρύνσεις, με αποτέλεσμα να δυσχεραίνεται η διασφάλιση των δικαιωμάτων και όλων των εγγυήσεων.

Πέραν των νομικών και δημοσιονομικών ζητημάτων, δεν μπορούμε να παραβλέψουμε την πτυχή των πολιτικών και εξωτερικών σχέσεων. Αυτά τα κέντρα, όπως αποδείχτηκε από την πρόσφατη πρακτική, προκαλούν έντονες αντιδράσεις στις κοινωνίες υποδοχής, τις οποίες κυβερνήσεις που υιοθετούν ακραίες θέσεις μπορούν να εκμεταλλευθούν για πολιτικούς σκοπούς, διευρύνοντας περαιτέρω το χάσμα με την Ευρωπαϊκή Ένωση και αποδυναμώνοντας, έτσι, τη θέση της στον κόσμο και τις ουσιαστικές σχέσεις της με τρίτες χώρες.

Τα κράτη πρώτης εισόδου, στα οποία συγκαταλέγεται και η Ισπανία, έχουν οικοδομήσει μακροχρόνιες διπλωματικές σχέσεις εμπιστοσύνης με τρίτες χώρες, με βάση την ισότητα και τη συνεργασία, οι οποίες αποφέρουν θετικά αποτελέσματα. Η δημιουργία και η χρηματοδότηση αυτών των κέντρων από την Ευρωπαϊκή Ένωση όχι μόνο πλήττει σοβαρά την εικόνα μας, αλλά ενδέχεται επίσης να θέσει σε κίνδυνο το οικοδόμημα της συνεργασίας στον τομέα της επιβολής του νόμου ή της διπλωματικής συνεργασίας, το οποίο οικοδομούμε επί δεκαετίες.”

ΔΗΛΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑΣ

«Η Πορτογαλία υποστηρίζει πλήρως ένα ισχυρό πρόγραμμα “Παγκόσμια Ευρώπη”, το οποίο αποτελεί βασικό μέσο για την προώθηση των αξιών, των αρχών και των συμφερόντων της Ένωσης ανά τον κόσμο.

Ως εκ τούτου, είμαστε της άποψης ότι οι περιορισμένοι πόροι της Ένωσης θα πρέπει να επικεντρωθούν σε υποστηρικτικά μέτρα, τα οποία είναι αποτελεσματικά, συναινετικά και έχουν τον μέγιστο δυνατό αντίκτυπο.

Λαμβανομένων υπόψη των εν λόγω αρχών, η Πορτογαλία διατηρεί ακόμη ορισμένες επιφυλάξεις σχετικά με την αναφορά σε “καινοτόμες λύσεις” που περιλαμβάνεται στην πρόταση για τον μηχανισμό “Παγκόσμια Ευρώπη”.

Επιπλέον, η εν λόγω ορολογία δεν ανταποκρίνεται στον καθιερωμένο τρόπο διατύπωσης του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, ιδίως όσον αφορά τη μετανάστευση, και η ακριβής έννοια και η σημασία δεν είναι απολύτως σαφείς.

Ωστόσο, σε πνεύμα συμβιβασμού, και δεδομένων της σημασίας του προγράμματος “Παγκόσμια Ευρώπη”, της γενικής ισορροπίας της δέσμης και της προόδου που επιτεύχθηκε κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων, η Πορτογαλία θα υποστηρίξει την έγκριση του κειμένου και ζητεί να καταγραφεί η θέση της στα πρακτικά».
